



World Water Safety

INTERNATIONAL LIFE SAVING FEDERATION

Gemeenteplein 26 – 3010 Leuven – Belgium
Tel: +32/ 16 896060 – E-mail: ils.hq@telenet.be - Web: www.ilsf.org

ILS POLICY – POL 15

USAGE GUIDELINES OF THE ILS LOGO

1. INTRODUCCION

Este documento muestra el beneficio del poder y la unidad del logotipo de la Federación Internacional de Salvamento (ILS). Proporciona a los usuarios las herramientas básicas necesarias para reproducir el logotipo de ILS correctamente, incluidos los colores, los tamaños y la posición.

El uso correcto del logotipo mejorará el reconocimiento público de la marca ILS y unificará su imagen. También mostrará el compromiso de ILS de hacer cumplir los Derechos de Propiedad Intelectual asociados con la marca registrada del logotipo. Esto es vital para proteger nuestros programas de patrocinio y marketing. Mediante una implementación consistente y considerada, la ILS creará una marca reconocida y admirada que refleje positivamente a la ILS.

2. HISTORIA DEL LOGOTIPO

Las actividades internacionales organizadas del salvamento se remontan a 1878, cuando se celebró el primer Congreso Mundial en Marsella, una ciudad en el sur de Francia. Pronto se reconoció la necesidad de un foro internacional para intercambiar ideas. Esto condujo en primer lugar al establecimiento de la Federación Internacional de Sauvetage Aquatique (FIS) y luego a la formación de World Life Saving (WLS). Ambas organizaciones fueron establecidas para promover objetivos de salvamento de aguas quietas de aguas abiertas con olas en todo el mundo.

FIS y WLS se fusionaron en 1993 en la Federación Internacional de Salvamento (ILS). Cuando se formó el ILS, se firmó una Carta entre FIS, WLS e ILS y Kevin Weldon AM, presidente fundador de ILS, diseñó un nuevo logotipo. El logotipo de ILS fue una fusión de los logotipos de FIS y WLS. El objetivo común de llevar tanto a las personas como a las organizaciones al nuevo "círculo global" para la protección y la seguridad que salva vidas, subyace en el diseño del logotipo de ILS.

Los colores blanco, rojo, amarillo y azul representan colores de rescate bien conocidos en agua dulce, mar y vías fluviales oceánicas. El logotipo representa la nueva autoridad máxima para la Seguridad Mundial del Agua.

3. EL LOGOTIPO DE ILS

A. Firma Corporativa Total

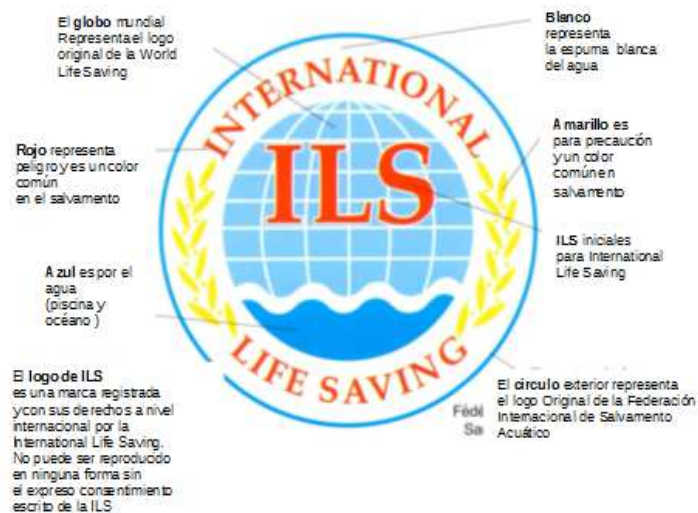
The combination of the ILS circle logo and the Tag Line (World Water Safety) constitutes the total corporate signature. Wherever the total corporate signature appears, the proportions between the symbol and logo are vitally important and must be adhered to.

La combinación del círculo del logotipo ILS y el Tag Line (World Water Safety) constituye la firma corporativa total. Donde sea que aparezca la firma corporativa total, las proporciones entre el símbolo y el logotipo son de vital importancia y deben cumplirse.

B. Tipografía

La tipografía utilizada en el logotipo es Palatino Bold. Otros tipos de letra que se pueden utilizar son Arial Bold. Es muy importante usar el tipo de firma ILS como se muestra en los ejemplos usando letras mayúsculas y minúsculas para mantener el logotipo corporativo. Bajo ninguna circunstancia se debe cambiar, estirar, encerrar, revertir el tipo de ILS o el círculo de ILS o cualquier otro efecto que cambie su apariencia de firma que no se muestre en estas pautas.

C. El significado del logotipo



D. Colores

Los métodos de reproducción del logotipo variarán según su aplicación. La obra de arte de esta guía debe cubrir todas las aplicaciones. Los colores se especifican como CMKY Process Colors o Pantone Colors, ambos sistemas de colores son estándares internacionales y siempre deben mantenerse.



E. Versiones simples y dobles a color

Estas variaciones provienen de la paleta de colores y se pueden usar en fondos claros cuando los colores imprimibles son limitados y no es posible usar la versión a todo color.

2 Colour Logo
(Spot) Process Blue,
Red Pantone 032



1 Colour Logo
(Spot) Process Blue
Pantone



1 Colour Logo
(Spot) Red Pantone
032



1 Colour Logo
Black with Tint



1 Colour Logo
Line Art



Base Art
For Process Colour
Reproduction only



F. Versiones de un color simple , negativo

Blanco sobre fondo de color. Se recomienda usar la versión blanca de un solo color en los fondos de colores vivos. También se puede utilizar en fondos fotográficos e ilustrativos.

G. Versiones de un color, positivas

Paleta viva sobre fondo vivo. Se recomienda una versión más oscura para usar en un fondo de color complementario. Tanto los colores de primer plano como de fondo son de nuestra paleta de colores vivos.

H. Versiones de un solo color, negativas

Paleta viva sobre fondo vivo. Se recomienda una versión ligeramente más ligera para usar en un fondo de color complementario. Tanto los colores de primer plano como de fondo son de nuestra paleta de colores vivos.

I. **Versiones de un solo color, positivas**

Paleta silenciada. Se recomienda una versión ligeramente más oscura para usar en un fondo de color complementario. Tanto los colores de primer plano como de fondo son de la paleta de colores apagados.

J. **El Logotipo: variaciones aceptadas**



Logotipo plano



Logotipo en capas



Logotipo en 3 D

K. **El símbolo de la línea de etiqueta**

El lema que se utilizará debajo del logotipo es: **World Water Safety** Seguridad mundial del agua. El lema o slogan de la etiqueta debe usarse con la mayor frecuencia posible siempre que el espacio lo permita.

L. Logotipos para reproducción



4. USO DEL LOGOTIPO

El logotipo de ILS es una marca registrada de la Federación Internacional de Salvamento. No se puede utilizar el uso de las Marcas registradas de ILS que pueden causar confusión en el mercado, incluidos, entre otros, en publicidad, sitios web o software. ILS protege las marcas registradas de ILS en nombre de toda la comunidad del salvamento. De hecho, la ley obliga a los propietarios de marcas comerciales a vigilar sus marcas y evitar el uso de nombres confusamente similares por parte de terceros. Si tiene preguntas sobre esta política, comuníquese con la sede de ILS.

Salvo que lo prohíba la ley, la persona o entidad que utiliza la marca registrada de ILS bajo los términos de estas Pautas ("Usuario") reconoce que ILS es el único y exclusivo propietario de las marcas registradas de ILS y acepta que no hará nada incompatible con dicha propiedad, ya sea durante el plazo de dicho uso o posteriormente. Específicamente, el usuario no tomará ninguna medida que interfiera o disminuya el derecho de ILS en las marcas registradas de ILS. El usuario reconoce que las marcas registradas de ILS son válidas bajo la ley aplicable y que la utilización de las marcas registradas por ILS no creará ningún derecho, título o interés en las marcas registradas de ILS. El usuario acepta no solicitar ni ayudar a ningún tercero a registrar las marcas registradas de ILS o una designación confusamente similar en cualquier parte del mundo. Si cualquier solicitud de registro es o ha sido presentada por o en nombre del Usuario en cualquier país y se relaciona con alguna marca que, en la opinión razonable de ILS, es confusamente similar, engañosa o engañosa con respecto a, o diluye o cualquiera dañe la marca registrada de ILS, el Usuario deberá, a solicitud de ILS, abandonar todo uso de dicha marca y cualquier registro o solicitud de registro de la misma y reembolsará a ILS todos los costos y gastos de cualquier oposición o procedimiento legal relacionado, incluidos abogados honorarios, instigación por ILS o su representante autorizado. Ante la declaración escrita de que el Usuario no está utilizando las Marcas Registradas de ILS de acuerdo con estas Directrices, dentro de los diez (10) días, el Usuario deberá modificar su uso para cumplir con estas Directrices o dejar de usar las Marcas Registradas de ILS.

A. **Uso que no requiere permiso escrito**

Las Sucursales Regionales de ILS, los miembros pleno de ILS, los miembros asociados de ILS, los miembros correspondientes de ILS pueden usar el logotipo y la etiqueta de ILS en su membrete sin requerir permiso por escrito, siempre que el uso cumpla con estas pautas. El logotipo no se puede usar junto a un nombre comercial o logotipo.

B. **Uso en certificados de Salvamento**

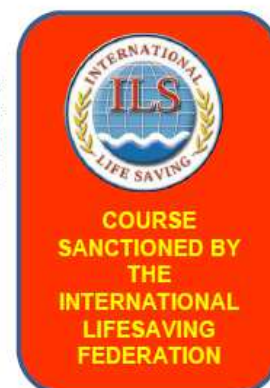
Las sucursales regionales de ILS, los miembros plenos de ILS, los miembros asociados de ILS, los miembros correspondientes de ILS no pueden usar el logotipo de ILS en sus certificados, excepto en la situación específica en que dicho uso fue aprobado por escrito por la sede de ILS y que se pagó la tarifa correspondiente.

Cuando ILS haya otorgado la aprobación por escrito, el Miembro Completo de ILS puede usar el logotipo del Certificado Aprobado de ILS de acuerdo con las condiciones de uso y solo dentro de los plazos especificados de las aprobaciones.



C. ILS Accredited or Sanctioned Courses

Las Sucursales Regionales de ILS, Miembros Plenos de ILS, Miembros Asociados de ILS, Miembros Correspondientes de ILS pueden usar el logotipo del Curso Acreditado de ILS, siempre y cuando se organice un curso sancionado por ILS y haya sido aprobado por escrito y previamente por la Sede Central de ILS.



D. Evento Sancionado ILS

ILS Regional Branches, ILS Full Members, ILS Associate Members, ILS Corresponding Members may use the ILS Sanctioned Event if and when an event is organised in accordance with ILS rules, conditions or guidelines and was approved in writing and beforehand by the ILS Headquarters.

Las Sucursales Regionales de ILS, Miembros Plenos de ILS, Miembros Asociados de ILS, Miembros Correspondientes de ILS pueden usar el Evento Sancionado de ILS siempre y cuando un evento se organice de acuerdo con las reglas, condiciones o pautas de ILS y haya sido aprobado por escrito y de antemano por la Sede Central de ILS.



E. Socios Comerciales de ILS

Solo aquellos socios comerciales aprobados formalmente por ILS podrán vincular sus productos con el logotipo del Producto aprobado por ILS. Los proveedores de productos aprobados se identificarán adjuntando el logotipo de "Producto aprobado" en el producto aprobado. Un proceso de licencia formal y su posterior aprobación solo pueden ser sancionados por las autoridades de ILS. Una vez aprobados, los comerciantes con licencia pueden usar el logotipo en publicidad y otras actividades promocionales, cuando y donde corresponda.



F. **Uso del logotipo de ILS por sitios web no comerciales y comunitarios**

En el pasado, los miembros de la comunidad han preguntado si está permitido mostrar apoyo a la ILS al realizar:

- Colocación de las marcas registradas de ILS en un sitio web personal o blog para apoyar el ILS.
- Hacer una página en un servicio web de redes sociales para apoyar a ILS.
- Vinculación al sitio web de ILS para proporcionar información o mostrar apoyo para el ILS.

Las pautas relacionadas con dicho uso se establecen en esta sección.

Está permitido utilizar las marcas registradas de ILS en los sitios web para mostrar su apoyo a ILS, siempre que:

- La aprobación por escrito de antemano fue proporcionada por la sede de ILS.
- Siempre que sea posible, el logotipo del diseño hace hipervínculos al sitio web de ILS, <http://www.ilsf.org>, o si eso no es posible, el sitio incluye un enlace destacado al sitio web de ILS en <http://www.ilsf.org>.
- Los símbolos de marca comercial apropiados se utilizan en relación con las marcas comerciales de ILS.
- Se siguen estrictamente las pautas de uso del logotipo.
- El sitio indica claramente que no está afiliado ni respaldado por el ILS; Además, cuando sea posible:
 1. El sitio debe incluir el texto "Este sitio no está afiliado ni respaldado por la Federación Internacional de Salvamento" prominentemente en ninguna página que incluya las Marcas Registradas de ILS, y
 2. Si las marcas registradas de ILS aparecen en el encabezado de una página o en cualquier área diseñada para presentarse en más de una página, el aviso también debe diseñarse para presentarse en todas esas páginas. (es decir, si las Marcas comerciales de ILS aparecen en un encabezado de todo el sitio, el texto informativo debe aparecer en ese encabezado o en un pie de página idéntico de todo el sitio).
- El sitio no utiliza un estilo visual que pueda ser confuso para los espectadores o visitantes en cuanto a si el sitio está alojado por el ILS o en su nombre.
- El sitio no muestra logotipos comerciales en la página donde se muestra el logotipo de ILS.
- Se proporciona una copia del uso de las marcas registradas de ILS a la Sede de ILS dentro de los siete (7) días de su uso inicial, por ejemplo, enviando una URL u otra copia de dicho uso a ils.hq@telenet.be.

G. **Uso del logotipo de ILS por sitios web comerciales**

En el pasado, los miembros comerciales han preguntado si está permitido:

- Mostrar un enlace al sitio web de ILS utilizando las marcas registradas de ILS de un sitio web comercial.
- Mostrar las marcas registradas de ILS como parte de un negocio aprobado por ILS.

Las pautas relacionadas con dicho uso se establecen en esta sección.

Está permitido utilizar las marcas registradas de ILS en sitios web comerciales, siempre que:

- El sitio web tiene una marca principal que no es ILS.
- El logotipo del diseño hace hipervínculos al sitio web de ILS <http://www.ilsf.org>.
- El uso no implica patrocinio o respaldo por parte de ILS.
- El uso de las marcas registradas de ILS no implica una asociación ni ninguna forma de respaldo por parte de ILS.
- Se utilizan símbolos de marca comercial adecuados en relación con las marcas comerciales de ILS y debe aparecer la declaración de atribución de marca comercial.
- El sitio no utiliza un estilo visual que pueda ser confuso para los espectadores o visitantes en cuanto a si el sitio está alojado por el ILS o en su nombre.
- Se proporciona una copia del uso de las Marcas registradas de ILS a la sede de ILS dentro de los siete (7) días de su uso inicial, por ejemplo, enviando una URL u otra copia de dicho uso a ils.hq@telenet.be.

H. **Uso del logotipo de ILS en eventos promocionales.**

En el pasado, los miembros de la comunidad han preguntado si está permitido usar las Marcas registradas de ILS para promover eventos como campeonatos u otras actividades de salvamento. Las pautas relacionadas con dicho uso se establecen en esta sección.

Está permitido utilizar las marcas registradas de ILS en dichos eventos promocionales, siempre que:

- El uso no implica patrocinio o respaldo por parte de ILS.
- El uso de las marcas registradas de ILS no implica una asociación o aprobación del evento.
- Los símbolos de marca comercial apropiados se utilizan en relación con las marcas comerciales de ILS.
- Se siguen estrictamente las pautas de uso del logotipo.
- Se proporciona una copia del uso de las marcas registradas de ILS a la sede central de ILS antes del evento o evento promocional.

Si se entregan algunos productos en el evento, es posible que el logotipo de ILS no aparezca en dichos productos.

I. **Uso del logotipo de ILS en publicaciones**

Está permitido utilizar las marcas registradas de ILS en el título y el contenido de una publicación, siempre que:

- El uso no implica patrocinio o respaldo de la publicación por parte de ILS.
- Los símbolos de marca comercial apropiados se utilizan en relación con las marcas comerciales de ILS.
- Se siguen estrictamente las pautas de uso del logotipo.
- Se proporciona una copia del uso de las marcas registradas de ILS a la sede central de ILS antes de la publicación.

J. **Uso del logotipo de ILS que requiere aprobación previa por escrito**

En todos los casos, no identificados anteriormente, se solicita una aprobación por escrito.

5. **USO DEL LOGOTIPO JUNTO CON EL LOGOTIPO DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE SALVAMENTO**

A. **Objetivo de comunicacion**

- Para mejorar el reconocimiento y la reputación del Campeonato Mundial de Salvamento Deportivo con pautas estandarizadas de identidad visual que se pueden aplicar de manera consistente a múltiples eventos a lo largo del tiempo.
- Comunicar "de un vistazo" la fecha y el lugar del Campeonato Mundial de Salvamento Deportivo.
- Para garantizar el reconocimiento del Campeonato Mundial de Salvamento Deportivo como un evento ILS.

B. **Objetivo de Comunicacion**

- El ILS tiene la intención de mejorar el reconocimiento y la reputación del Campeonato Mundial de Salvamento Deportivo con pautas estandarizadas de identidad visual que se pueden aplicar de manera consistente a múltiples eventos a lo largo del tiempo.
- Comunicar "de un vistazo" la fecha y el lugar del Campeonato Mundial de Salvamento.
- Para garantizar el reconocimiento del Campeonato Mundial de Salvamento Deportivo como un evento ILS.

C. **Grupos destinatarios**

- Primaria: Federaciones / Organizaciones Miembros de ILS.
- Secundario: socios / organizaciones / individuos de colaboración que están estrechamente alineados con el deporte del salvamento acuatico y el salvamento deportivo.

D. **Relaciones de ILS**

- La ILS posee el Campeonato Mundial de Salvamento Auatico Deportivo y todas las propiedades asociadas.
- El ILS planificará y organizará el Campeonato Mundial de Salvamento Auatico Deportivo en cooperación con socios. La relación es clara en el contrato operativo para el evento. El cumplimiento de esta guía de identidad visual es parte del contrato operativo.

E. **Nombre de Campeonatos Mundiales**

- El nombre oficial de los Campeonatos del Mundo es "Campeonatos del mundo de Salvamento Acuatico Deportivo".

F. Identidad Visual

- La ILS proporciona las reglas de identidad visual dentro de las cuales el anfitrión diseña la identidad del Campeonato Mundial de Salvamento Acuático.
- La ILS tendrá una identidad visual con el Campeonato Mundial de Salvamento Deportivo de tal manera que el observador casual reconocerá una asociación ILS con el evento.
- La ILS proporciona las reglas de identidad visual dentro de las cuales el anfitrión diseña la identidad del Campeonato Mundial.
- La ILS debe aprobar la identidad visual de cada Campeonato Mundial de Salvamento.
- La Junta Directiva de ILS (solo) puede aprobar el patrocinio del título.
- La identidad visual de un Campeonato Mundial de Salvamento debe incluir obligatoriamente:
 - El logotipo de ILS. La identidad de ILS debe cumplir con las pautas de identidad visual de ILS.
 - Las palabras: Campeonatos del mundo de Salvamento
 - La ubicación del Campeonato Mundial. El Campeonato Mundial es el anfitrión de la ciudad / pueblo (por ejemplo, "Madrid") solo, o la ciudad / pueblo y país si la ciudad / pueblo solo es un identificador insuficiente (por ejemplo, "Oporto, Portugal").
 - La identidad del Campeonato Mundial debe ser fácilmente adaptable a aplicaciones grandes y pequeñas en una variedad de medios que incluyen: impresión (por ejemplo, carteles, folletos); electrónica (correo electrónico, web); tela (por ejemplo, camisetas, pancartas, banderas); mercancía (por ejemplo, tazas, bolígrafos, llaveros, vidrio).
 - El anfitrión puede incluir un logotipo de evento.
 - La ubicación y el año.
 - El logotipo del evento y el logotipo de ILS forman juntos el logotipo del Campeonato Mundial de Salvamento.
- La identidad visual debe:
 - Dar prioridad al uso de los colores de ILS; rojo, amarillo y azul.
 - Ser lo más simple posible.
 - Ser claro y legible tanto en blanco / negro como en aplicaciones de color.
 - Ser claro y legible cuando tenga un tamaño reducido para usar en aplicaciones más pequeñas, como membretes y mercancías.

G. Ejemplos

Campeonatos Mundiales de Salvamento 2016



Campeonatos Mudies de Salvamento 2018



6. USO DEL LOGOTIPO JUNTO CON EL LOGOTIPO DE LA CONFERENCIA MUNDIAL DE ILS SOBRE PREVENCIÓN DE AHOGAMIENTO (WCDP)

A. Objetivo de comunicación

- El ILS tiene la intención de mejorar el reconocimiento y la reputación de la conferencia con pautas estandarizadas de identidad visual que se pueden aplicar de manera consistente a múltiples eventos a lo largo del tiempo.
- Comunicar "de un vistazo" la fecha y el lugar de la conferencia.
- Para garantizar el reconocimiento de la conferencia como un evento ILS.

B. Grupos destinatarios

- Primaria: Federaciones / Organizaciones Miembros de ILS.
- Secundario: socios / organizaciones / individuos de colaboración que están estrechamente alineados con la prevención de ahogamientos, salvamento acuático, reanimación y atención de emergencia, educación de Guardavidas y salvamento, seguridad acuática, rescate, servicios de salvamento / salvamento, etc.

C. Relaciones de ILS

- La ILS posee la Conferencia Mundial sobre Prevención de Ahogamiento y Exhibición y todas las propiedades asociadas.

- La ILS planificará y organizará la Conferencia en cooperación con los socios. La relación es clara en el contrato operativo para el evento. El cumplimiento de esta guía de identidad visual es parte del contrato operativo.

D. Nombre de la Conferencia

- El nombre oficial de la conferencia es "Conferencia Mundial sobre Prevención de Ahogamiento".
- El nombre puede abreviarse como "WCDP (año)". Sin embargo, la versión abreviada es para comunicación interna de ILS y solo después de que se haya utilizado el título completo.

E. Identidad Visual

- La ILS proporciona las reglas de identidad visual dentro de las cuales el anfitrión diseña la identidad de la Conferencia.
- La ILS tendrá una identidad visual con la conferencia de tal manera que el observador casual reconocerá una asociación ILS con el evento.
- La ILS debe aprobar la identidad visual de cada Conferencia.
- La Junta Directiva de la ILS (solo) puede aprobar el patrocinio del título.
- La identidad visual debe incluir obligatoriamente:
 - El logotipo de ILS a la izquierda. La identidad de ILS debe cumplir con las pautas de identidad visual de ILS.
 - Las palabras: Conferencia Mundial sobre Prevención de Ahogamiento en el tipo de letra Alte Haas Grotesk y la fuente del guión es Marydale.
 - La ubicación de la conferencia, la ciudad / pueblo anfitrión de la conferencia (por ejemplo, "Madrid") solo, o la ciudad / pueblo y país si la ciudad / pueblo solo es un identificador insuficiente (por ejemplo, "Oporto, Portugal").
 - La identidad de la Conferencia debe ser fácilmente adaptable a aplicaciones grandes y pequeñas en una variedad de medios que incluyen: impresión (por ejemplo, carteles, folletos); electrónica (correo electrónico, web); tela (por ejemplo, camisetas, pancartas, banderas); mercancía (por ejemplo, tazas, bolígrafos, llaveros, vidrio).
 - El anfitrión puede incluir a la derecha, un logotipo de evento.
 - La ubicación y la fecha pueden estar en el lado derecho o debajo del logotipo como se presenta en los ejemplos a continuación.
- La Identidad visual debe:
 - Dar prioridad al uso de los colores del ILS; rojo, amarillo y azul.
 - Sér lo más simple posible.
 - Ser claro y legible tanto en blanco / negro como en aplicaciones de color.
 - Ser claro y legible cuando tenga un tamaño reducido para usar en aplicaciones más pequeñas, como membretes y mercancías.

F. Ejemplos



Policy approved at the 2013-01 Board of Directors and on 03/09/2016 and on 07/10/2019.
Política aprobada en la Mesa Directiva en el 2013-01 y el 09/03/2016 y el 10/07/2019.